A. Comparto frigorifero

1. Cassetto frutta e verdura
2. Piano di copertura cassetto
3. Ripiani e zona per ripiani
4. Gruppo termostato con luce
5. Balconcini multifunzione
6. Mensola bottiglie
7. Fermabottiglie estraibile
8. Targhetta matricola (posta a lato del cassetto frutta e verdura)

B. Comparto congelatore

9. Griglia
10. Zona di congelamento
11. Zona di conservazione cibi congelati e surgelati
12. Bacinella ghiaccio
13. Controporta comparto congelatore

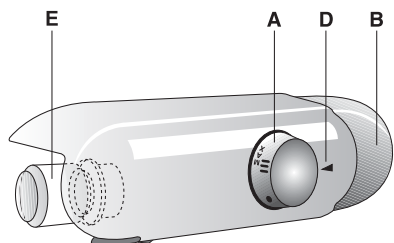
Zona meno fredda

Zona intermedia

Zona più fredda

Nota: Il numero dei ripiani e la forma degli accessori può variare a seconda del modello.
Tutte le mensole, i balconcini ed i ripiani sono estraibili.
Attenzione: gli accessori del frigorifero non vanno lavati in lavastoviglie.

Questo Frigorifero/Congelatore viene messo in funzione agendo sul gruppo termostato posto all'interno del comparto frigorifero. Anche la regolazione della temperatura per entrambi i comparti Frigorifero e Congelatore è ottenuta agendo sullo stesso termostato.

Comandi per la regolazione del Comparto Frigorifero/Congelatore

A. Manopola termostato
B. Pulsante luce
D. Tacca di riferimento posizione termostato
E. Lampadina (max 15 W)

Termostato su **1/MIN**: **refrigerazione poco intensa.**
Termostato su **3-5/MED**: **refrigerazione media.**
Termostato su **7/MAX**: **refrigerazione molto intensa.**
Termostato su ●: **refrigerazione e illuminazione sono spenti.**

Consigliamo di regolare il termostato sulla posizione 3-5/MED.

All'introduzione degli alimenti da congelare, ruotare la manopola del termostato di mezza posizione verso valori inferiori (esempio: da 4 a 3,5).

Dopo 24 ore il congelamento é completato: riposizionare la manopola del termostato sulla posizione usata prima del congelamento (esempio: da 3,5 a 4).

Il frigorifero può funzionare a temperatura ambiente compresa fra +10°C e +38°C, le prestazioni ottimali si ottengono a temperature comprese fra +16°C e +38°C.

Nota: La temperatura dell'aria circostante, la frequenza di apertura della porta e il posizionamento dell'apparecchio possono influenzare le temperature interne del frigorifero. Le posizioni del termostato devono variare in funzione di questi fattori.

Rimozione lampadina

Svitare in senso antiorario come indicato in figura.

ISTRUZIONI PER L’USO

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO

- Il prodotto che avete acquistato é un'apparecchio ed é ad uso esclusivamente domestico

Per utilizzare al meglio il vostro apparecchio, vi invitiamo a leggere attentamente le istruzioni per l'uso in cui troverete la descrizione del vostro apparecchio e consigli per la conservazione dei cibi.

Conservare questo libretto per successive consultazioni.

1. Dopo aver disimballato l'apparecchio, assicurarsi che non sia danneggiato e che la porta chiuda perfettamente. Eventuali danni devono essere comunicati al rivenditore entro 24 ore dalla consegna del prodotto.
2. Consigliamo di attendere almeno due ore prima di metter in funzione l'apparecchio, per dar modo al circuito refrigerante di essere perfettamente efficiente.
3. Accertarsi che l'installazione ed il collegamento elettrico siano effettuati da un tecnico qualificato secondo le istruzioni del fabbricante e in conformità alle norme locali sulla sicurezza
4. Pulire l'interno del prodotto prima di utilizzarlo.

CONSIGLI PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

1. Imballo

Il materiale di imballo è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio. Per lo smaltimento seguire le normative locali. Il materiale di imballaggio (sacchetti di plastica, parti in polistirolo, ecc…) deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini in quanto potenziale fonte di pericolo.

2. Rottamazione

Il prodotto è stato realizzato con materiale riciclabile.

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, l'utente contribuisce a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Il simbolo sul prodotto, o sulla documentazione di accompagnamento, indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico ma deve essere consegnato presso l'idoneo punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Al momento della rottamazione, rendere l'apparecchio inservibile tagliando il cavo di alimentazione rimuovendo le porte e i ripiani in modo che i bambini non possano accedere facilmente all'interno del prodotto.

Rottamarlo seguendo le norme locali per lo smaltimento dei rifiuti e consegnarlo negli appositi centri di smaltimento, non lasciandolo incustodito neanche per pochi giorni essendo una fonte di pericolo per un bambino. Per ulteriori informazioni sul trattamento, recupero e riciclaggio di questo prodotto, contattare l'idoneo ufficio locale, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato.

Informazione:

Questo apparecchio é privo di CFC (il circuito refrigerante contiene R134a) o di HFC (il circuito refrigerante contiene R600a).
Per gli apparecchi con Isobutano (R600a): l'isobutano é un gas naturale senza effetti sull'ambiente ma infiammabile. È quindi indispensabile accertarsi che I tubi del circuito refrigerante non siano danneggiati.

Dichiarazione di conformità

- Questo apparecchio è destinato alla conservazione di prodotti alimentari ed è fabbricato in conformità alla Direttiva Europea 89/109/CEE, 90/128/CEE, 02/72/CEE.

CE

- Questo apparecchio è stato concepito,costruito e commercializzato in conformità a:

- gli obiettivi di sicurezza della Direttiva Bassa Tensione 73/23/CEE;
- i requisiti di protezione della Direttiva "EMC" 89/336/CEE, modificate dalla Direttiva 93/68/CEE;

- La sicurezza elettrica del prodotto é assicurata soltanto quando é correttamente collegato ad un efficiente impianto di messa a terra a norma di legge.

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

- Usare il comparto frigorifero solo per la conservazione di alimenti freschi ed il comparto congelatore solo per la conservazione di alimenti surgelati, il congelamento di alimenti freschi e la produzione di cubetti di ghiaccio.
- Dopo l'installazione, accertarsi che il prodotto non poggi sul cavo di alimentazione.
- Non conservare liquidi in contenitori di vetro nel comparto congelatore in quanto potrebbero esplodere.
- Non mangiare cubetti di ghiaccio o ghiaccioli subito dopo averli tolti dal congelatore poiché potrebbero causare bruciature da freddo.
- Prima di qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia,disinserire la spina dalla presa di corrente o scollegare l'alimentazione elettrica.
- Accertarsi che il prodotto non sia vicino a una fonte di calore.
- Non conservare o usare benzina o altri gas e liquidi infiammabili nelle vicinanze del prodotto o di altri elettrodomestici. I vapori che si sprigionano possono infatti causare incendi o esplosioni.
- Per garantire un'adeguata ventilazione, lasciare uno spazio di 1 cm su entrambi i lati e sopra l'apparecchio.
- Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura da incasso.
- Tutti gli apparecchi provvisti di produttori di ghiaccio e distributori d'acqua devono essere collegati ad una rete idrica che eroghi esclusivamente acqua potabile (con una pressione della rete idrica compresa tra i 1,7 e 8,1 bar (25 e 117 PSI)). I produttori di ghiaccio e/ o acqua non direttamente collegati all'alimentazione idrica devono essere riempiti unicamente con acqua potabile.
- Installare e livellare il prodotto su un pavimento in grado di sostenere il peso e in un ambiente adatto alle sue dimensioni e al suo utilizzo.
- Collocare il prodotto in un ambiente secco e ben ventilato. L'apparecchio é predisposto per il funzionamento in ambienti in cui la temperatura sia compresa nei seguenti intervalli, a loro volta funzione della classe climatica riportata sulla targhetta dati: il prodotto potrebbe non funzionare corettamente se lasciato per un lungo perdiodo a una temperatura superiore o inferiore all'intervallo previsto.

Classe Climatica	T. Amb. (°C)	T. Amb. (°F)
SN	Da 10 a 32	Da 50 a 90
N	Da 16 a 32	Da 61 a 90
ST	Da 18 a 38	Da 64 a 100
T	Da 18 a 43	Da 64 a 110

- Fare attenzione durante gli spostamenti in modo da non danneggiare i pavimenti (es. parquet).
- Non usare dispositivo meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli raccomandati dal costruttore.
- Non danneggiare il circuito del fluido frigorifero.
- Non usare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti conservatori di cibi congelati dell'apparecchio, se questi non sono del tipo raccomandato dal costruttore.
- L' apparecchio non è inteso ad uso dei bambini in giovane età o delle persone inferme senza controllo.
- Per evitare il rischio di intrappolamento e soffocamento dei bambini all'interno dell'apparecchio, non permettere loro di giocare o nascondersi all'interno del prodotto.
- Il cavo di alimentazione può essere sostituito soltanto da una persona autorizzata.
- Non usare prolunghe o adattatori multipli.
- La disconnessione dell'alimentazione elettrica deve essere possibile o disinserendo la spina o tramite un interruttore bipolare di rete posto a monte della presa.
- Controllare che il voltaggio sulla targhetta matricola corrisponda alla tensione della vostra abitazione
- Non ingerire il liquido (atossico) contenuto negli accumulatori del freddo, se presente.

COME FAR FUNZIONARE IL COMPARTO FRIGORIFERO

Quest'apparecchio è un frigorifero con comparto congelatore a ✱*** stelle.

Lo sbrinamento del comparto frigorifero è completamente automatico.

Il frigorifero può funzionare a temperatura ambiente tra +10°C e +38°C. Le prestazioni ottimali si ottengono con temperature comprese tra +16°C e +32°C.

Messa in funzione del frigorifero

Inserire la spina nella presa di corrente.
Il termostato permette di regolare la temperatura di entrambi i comparti: frigo e congelatore.

Come regolare la temperatura dei comparti:

1. Per un corretto funzionamento e per la migliore conservazione dei cibi, **consigliamo di regolare il termostato secondo le indicazioni riportate sulla scheda prodotto allegata.**
2. Qualora si desideri variare la temperatura nel comparto frigorifero, ruotare la manopola di regolazione del termostato:
   - sui numeri **più bassi/MIN** se volete che la temperatura all'interno del comparto sia **MENO FREDDA**;
   - sui numeri **più alti/MAX** per avere una temperatura **PIU' FREDDA.**

Termostato su ●: le funzioni dell'apparecchio e l'illuminazione sono interrotte.

Nota:

La temperatura ambiente, la frequenza di apertura delle porte e la posizione dell'apparecchio possono influenzare le temperature interne. Le posizioni della manopola termostato devono variare in funzione di questi fattori.

Come conservare gli alimenti nel comparto frigorifero

Caricare gli alimenti come illustrato nella figura a fianco.

A. Alimenti cotti
B. Pesce, carni
C. Frutta e verdura
D. Bottiglie
E. Uova
F. Burro, latticini, formaggi

Note:

- La distanza fra i ripiani e la parete posteriore interna del frigorifero assicura la libera circolazione dell'aria.
- Non disporre gli alimenti a diretto contatto con la parete posteriore del comparto frigorifero.
- Non porre alimenti ancora caldi nei comparti.
- Conservare i liquidi in contenitori chiusi.
- La conservazione di verdure ad alto contenuto di acqua può provocare la formazione di condensa nel cassetto inferiore: ciò non pregiudica il corretto funzionamento dell'apparecchio.

COME FAR FUNZIONARE IL COMPARTO CONGELATORE

Il comparto congelatore è a ✱✱✱✱ stelle.
Vi si possono conservare gli alimenti surgelati per il periodo indicato sulla confezione. Inoltre si possono congelare gli alimenti freschi posizionandoli sopra la griglia, al livello più alto, mettendo gli alimenti già surgelati sulla zona inferiore della cella, in modo tale che non vengano a contatto con gli alimenti ancora da congelare.
La quantità degli alimenti freschi che è possibile congelare in 24 ore è riportata sulla targhetta matricola.
Importante:

Avvolgere e sigillare l'alimento fresco da congelare in:

- fogli di alluminio, pellicola trasparente, imballi impermeabili di plastica, contenitori di polietilene con coperchi, contenitori da congelatore purché idonei per alimenti da congelare.
- Il comparto congelatore è in grado di mantenere la temperatura appropriata per la conservazione dei cibi, anche in caso di interruzione di energia elettrica. Si consiglia comunque, durante tale periodo, di evitare di aprire la porta del comparto.

Importante:
Per i mesi di conservazione degli alimenti freschi congelati, attenersi alla tabella qui riportata.
Al momento dell'acquisto di alimenti surgelati, accertarsi che:

- L'imballo o il pacchetto siano intatti, poiché l'alimento può deteriorarsi. Se un pacchetto è gonfio o presenta delle macchie di umido, non è stato conservato nelle condizioni ottimali e può avere subìto un inizio di scongelamento.
- Acquistare gli alimenti surgelati per ultimi e usare borse termiche per il trasporto.
- Appena a casa riporre immediatamente gli alimenti surgelati nel comparto congelatore.
- Non ricongelare gli alimenti parzialmente scongelati, ma consumarli entro 24 ore.
- Evitare o ridurre al minimo le variazioni di temperatura. Rispettare la data di scadenza riportata sulla confezione.
- Seguire sempre le istruzioni sull'imballo per la conservazione degli alimenti congelati.

Produzione dei cubetti di ghiaccio

- Riempire la bacinella del ghiaccio per 3/4 di acqua e riporla sul fondo del comparto di congelamento.
  Se la bacinella si attaccata al fondo della cella non usare attrezzi appuntiti o taglienti per rimuoverla.

MESI	CIBI
1-3	
4-7	
8-12	

COME SBRINARE E PULIRE IL COMPARTO CONGELATORE

Suggeriamo di sbrinare il comparto congelatore 1 o 2 volte l'anno o quando la formazione di ghiaccio sulle pareti raggiunge i 3 mm di spessore. Si consiglia di effettuare lo sbrinamento quando le scorte sono minime.

1. Aprire la porta e rimuovere tutti gli alimenti avvolgendoli in fogli di giornale a stretto contatto fra loro e riporli in un luogo molto fresco o in una borsa termica.
2. **Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica**.
3. Lasciare aperta la porta per permettere lo scioglimento del ghiaccio sulle pareti della cella.
4. Rimuovere l'acqua di sbrinamento depositata sul fondo della cella.
5. Pulire l'interno con una spugna inumidita in una soluzione di acqua tiepida e detergente neutro.
   Non usare abrasivi.
6. Risciacquare e asciugare con cura.

Nota: Al fine di evitare danni irreparabili alla cella, non usare utensili appuntiti o taglienti metallici per togliere la brina e non riscaldare artificialmente la cella.

COME PULIRE IL COMPARTO FRIGORIFERO

Pulire periodicamente il comparto frigorifero.
Lo sbrinamento del comparto frigorifero è completamente automatico.

La presenza periodica di goccioline d'acqua sulla parete posteriore interna del comparto frigorifero evidenzia la fase di sbrinamento automatico.

L'acqua di sbrinamento viene convogliata in un foro di scarico, quindi raccolta in un contenitore ove evapora.

Pulire regolarmente l'interno del foro di drenaggio dell'acqua di sbrinamento, usando l'utensile in dotazione, per garantire il deflusso costante e corretto dell'acqua di sbrinamento.

Prima procedere a qualsiasi operazione di pulizia, disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.

- Usare una spugna inumidita in acqua tiepida e/o detergente neutro.
- Risciacquare ed asciugare con un panno morbido.
  Non utilizzare sostanze abrasive.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per prodotti ad incasso

- Pulire periodicamente le griglie di ventilazione con un aspirapolvere o una spazzola (vedere **figura A**).
- Pulire l'esterno con un panno morbido.

Apparecchi a libera installazione

- Pulire periodicamente il condensatore situato nella parte posteriore del prodotto con un aspirapolvere o una spazzola (vedere **figura B**).

Assenze prolungate

1. Vuotare i comparti frigorifero e congelatore.
2. Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.
3. Sbrinare il comparto congelatore, pulire ed asciugare entrambi i comparti.
4. Lasciare aperte le porte per impedire la formazione di cattivi odori.

Fig. A

Fig. B

GUIDA RICERCA GUASTI

1. L'apparecchio non funziona.
- C'è un'interruzione di corrente?
- La spina è ben inserita nella presa di corrente?
- L'interruttore bipolare di rete è inserito?
- Il fusibile è bruciato?
- Il cavo di alimentazione è rotto?
- Il termostato è sulla posizione ● (Stop)?

2. La temperatura all'interno dei comparti non è sufficientemente fredda.
- La porta è state chiusa correttamente?
- L'apparecchio è installato vicino ad una sorgente di calore?
- Il termostato è sulla posizione corretta?
- La circolazione dell'aria attraverso le griglie di ventilazione è ostruita?

3. La temperatura all'interno del comparto frigorifero è troppo fredda.
- Il termostato è sulla posizione corretta?

4. C'è acqua sul fondo del comparto frigorifero.
- Lo scarico dell'acqua di sbrinamento è otturato?

5. La luce interna non funziona.
Controllare prima il punto 1, poi:
- Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica. Per accedere alla lampadina, vedi istruzioni e disegno sulla tabella allegata.
- Controllare la lampadina e sostituirla se necessario con una nuova. Non superare i 15 W di potenza.

6. Eccessiva formazione di brina nel comparto congelatore
- La porta è stata chiusa correttamente?
- I cibi ostruiscono la chiusura della porta?

Note:
- **Il fatto che il bordo anteriore del frigorifero è caldo, non è un difetto, ma previene la formazione di condensa.**
- **Rumori di gorgoglio e soffi di espansioni, derivanti dal circuito refrigerante, sono da considerarsi normali.**

SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA

Prima di contattare il Servizio Assistenza:

1. Verificare se non è possibile eliminare da soli i guasti (vedere "Guida ricerca guasti").
2. Riavviare l'apparecchio per accertarsi che l'inconveniente sia stato ovviato.
   Se il risultato è negativo, disinserire nuovamente l'apparecchio e ripetere l'operazione dopo un'ora.
3. Se il risultato è ancora negativo, contattare il Servizio Assistenza.
   Comunicare:

- il tipo di guasto,
- il modello,
- il numero Service (la cifra che si trova dopo la parola SERVICE, sulla targhetta matricola posta all'interno dell'apparecchio),
- il vostro indirizzo completo,
- il vostro numero e prefisso telefonico.

Nota: La reversibilità delle porte dell'apparecchio, se effettuata dal Servizio

INSTALLAZIONE

- Installare l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- Posizionarlo in luogo asciutto e ben ventilato.
- Non ostruire lo spazio di aerazione superiore e inferiore.
- Pulire l'interno (riferirsi al capitolo "Come pulire il comparto frigorifero").
- Montare gli accessori a corredo.

Collegamento elettrico

- **I collegamenti elettrici devono essere conformi alle normative locali.**
- I dati relativi alla tensione e alla potenza assorbita sono riportati sulla targhetta matricola, posta a lato dei cassetti frutta e verdura.

Per apparecchi a libera installazione (non ad incasso)

- Montare i distanziali (se in dotazione) sulla parte posteriore del condensatore posto dietro l'apparecchio (vedere figura).
- Per un funzionamento ottimale, prevedere uno spazio minimo di 5 cm sopra l'apparecchio e disporre gli altri mobili accostati ad una distanza sufficiente da permettere la circolazione dell'aria.
- Posizionarlo perfettamente in piano regolando, se necessario, i piedini anteriori.

- **La messa a terra dell'apparecchio è obbligatoria a termini di legge. Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni subiti da persone, animali o cose, derivanti dalla mancata osservanza delle norme sopra indicate.**
- Se la spina e la presa non sono dello stesso tipo, far sostituire la presa da un tecnico qualificato.
- Non usare prolunghe o adattatori multipli.

Scollegamento elettrico

- Lo scollegamento elettrico deve essere possibile o disinserendo la spina o tramite un interruttore bipolare di rete posto a monte della presa.